

بحوث اجتماعية

ابن خلدون

و

ما كيأقلي

عبدالله العروي

الساقية

ابن خلدون

و
ما كيأقلي

٤١٤٦ / ١٤١

ابن خلدون

وما كي أفلبي

١٣٨٨ / ١٢٢

عبد الله العروي

ترجمة: د. خليل أحمد خليل

أستاذ اجتماعيات المعرفة / الجامعة اللبنانية



الساقية

ابن خلدون في نظر الباحثين الجديين والكتوبيين، هو أعظم مفكّر اجتماعي ظهر في خلال الحقبة الطويلة التي تفصل بين أرسطو ومكيافيلي. فقد كشف محسن مهدي في كتاب ممتاز الوجه الأرسطاطاليسي للخلدونية^(١)، ويبقى علينا تحليل الوجه المكيافيلي.

إن فائدة تحليل كهذا منهجية بوجه خاص. فنحن أمام مفكّرين يتميّزان إلى حدّ صارتين متباینين، وأحياناً متعاكستين بقوّة؛ وما من مُشير (مؤشر) يسمح بالتفكير أنّ أحدهما أثر في الآخر؛ ومع ذلك يتوصّلان، معظم الأحيان، إلى استنتاجات متماثلة. وهذه ليست حالة فريدة من نوعها؛ فنحن نصادف كثيراً من الحالات المشابهة عندما نتابع التطور، المنفصل والمتوازي أيضاً، للأفكار العربية / الإسلامية والأوروبية / المسيحية. إلام يجب أنْ نعزّو تلك المصادفات؟ إلى

© La Découverte, Paris, France

© للطبعة العربية: دار الساقى
جميع الحقوق محفوظة
الطبعة الأولى ١٩٩٠
ISBN: 1 85516 907 X

النهضة الإيطالية قد سبقت، بقرنين، نهضة بقية أوروبا الغربية؛ والحقيقة أن النهضة الثانية تحققت على حساب الأولى. إن أوروبا الشالية، البريرية في نظر الإيطاليين، لم تدخل في العصر الحديث إلا عندما غرت جيوشها شبه الجزيرة، فقهرت دولها ونبت ثرواتها. هذه التجربة المؤلمة هي التي تسم في الواقع فكر مكيافيلي، كما تدل على ذلك الخلاصة المُحزنة لكتابه «الأمير». إنها تجربة قريبة، بشكل منظور، من تجربة ابن خلدون، المتفق المتشرد، بحثاً عن وضع مستقر، في غرب إسلامي تتقاسمه دولٌ واهنةٌ تُرزقها الخصومات والعداوات التافهة.

لقد أراد الرجالان أن يلعبا دوراً في السياسة العملية؛ وكلاهما فشل. فعودة المديسيسيين إلى فلورنسا، بعد فاصل جهوري قصير، أبعدت مكيافيلي عن جادات السلطة ومسالكها. عندها حاول أن يؤثر من بعيد في فعل الآخرين، لكن المديسيسيين لم يفكروا إلا بإيجاره أمام أصدقائه السياسيين، فكلفوه بهام ثانوية. وأراد ابن خلدون أن يوجه سياسة أمير بوجة، ثم قرر أن يربّي أمير غرناطة؛ وكل محاولة تؤول إلى السجن والفرار.

مصدر مشترك؟ أم إلى الوحدة الجوهرية للفكر البشري؟ أم إلى المصادفة؟ سؤال كبير وصعب؛ وللردد عليه في الحالة التي تشغlnا، فلنحل بالختصار العناصر الثلاثة التالية:

- سيرة الرجلين،
- الظروف التي عاشا فيها،
- الوضع المعرفي / العلمي لكلٍ منها.

١ - تشابهات في سيرة الرجلين

عاش ابن خلدون (٧٣٢ / ٨٠٨ هـ / ١٣٣٢ م) في شمال إفريقيا، ثم في مصر؛ لم يعرف أوروبا المسيحية إلا في مناسبة قيامه بعهدة قصيرة في إشبيلية الواقع تحت السيطرة القشتالية. وقضى مكيافيلي (١٤٦٨ - ١٥٢٧ م) كل حياته في فلورنسا، ولم يغادر إيطاليا إلا للقيام بمهام سريعة في فرنسا وألمانيا. بوجه خاص عرف الأول دولاً هزيلة ومنحلة في الأندلس والمغرب؛ وعاش الثاني فجر نهضة ستاذُ لأوروبا الغربية بممارسة هيمنة لا ريب فيها على بقية العالم طوال أربعة قرون. ولا شيء من هذا كله يبدو موجباً للتقارب بين الرجلين على الصعيد الفكري (الإيديولوجي). مع ذلك فلتنتظر إلى الوقائع عن كثب. كانت

التاريخ ، هؤلا الطريق الذي قاد الرجلين إلى اكتشاف ميدانٍ معرفيٍّ يُكْرِي حتى ذلك الحين . يقول الفلورنسي : «عزمت على فتح طريق جديد» (ص ٣٧٧) . ويقول المغربي : «كشف الله لي [هذا العلم] دون عنون أرسسطو أو أي حكيم أعمجي» (ص ٦٥) .

٢ - أحكام مقارنة

حين نقرأ مؤلفات ابن خلدون ومكيافيلي ، نقع على أقوال متباينة تقريباً . لن نحصيها هنا إحصاءً كاملاً ؛ فهي كثيرة جداً ، لا سيما وأن التوافق على التفاصيل ليس له دلالة كبيرة . إلا أننا سنعطي عنها بعض الأمثلة ، على الأقل لتسوية مشروع مقارنتنا .

إنَّ ما أدهش القراء منذ أمدٍ بعيد هو موقف الرجلين من الدين ، لأنَّه كان بلا شك حاسماً بالنسبة إلى شعور معاصريهما العام . فمكيافيلي يحكم على المسيحية كإنسانيٍّ وظيفيٍّ (انتروبولوجي وظيفي) تقريباً . ويعتني في التفريق بين الممارسة البابوية والروح المسيحية ، لكنه في تحاليله السياسية لا يرى في الدين سوى طريقة ممتازة لتربيَّة الناس وتعليمهم ضبطَ غرائزهم : «يقول لنا إن تاريخ

اهتم مكيافيلي كثيراً بالقضايا العسكرية ؛ وبذل كل ما بوسعه لكي تخلص فلورنسا من المرتزقة وتشكلَّ جيشاً شعبياً (Milice) كان يظنه قادراً على التنظيم والقيادة ميدانياً . وعمل ابن خلدون ، في خلال زمن معين ، كعامل مطوع لصالح السلاطين الحفصيين ، لدى قبائل بني هلال التي كانت تخدم طوعاً كقوى مساعدة ؛ واكتسب من ذلك خبرةً في المسائل العسكرية كما كانت تطرح في عصره .

عندما أرغم مكيافيلي على تمجيد نشاطه ، واعياً تقريباً أنَّ مثاله الجمهوري كان ممتنع التطبيق في إيطاليا محتلة ، التفت نحو المرحلة المضيئة في التاريخ الإيطالي ، مرحلة روما مجلس الشيوخ والقناصل ، ليneathل منها العبر الصالحة لكل الأزمنة . يقول إنَّ محاكاة أفعال الماضي الجميلة تبدو مستحيلة في نظر المحدثين «كما لو كانت السماء والشمس والعناصر والبشر قد غيرت نظامها وحركتها وقوتها ، وكانت متباينة عمّا كانت عليه في الماضي» (خطاب حول عقد تيت - ليف الأول ، تمهيد)^(٣) . وفي الثالثة والأربعين من عمره ، ينسحب ابن خلدون ، طوعاً أو كُرْهَا ، من السياسة ليتفرَّغ لدراسة التاريخ^(٤) .

الانتقال من الفعل إلى التأمل ، من السياسة إلى

آخر: «لا توجد قوانين ولا دساتير يمكنها أن تكبح الفساد العام، لأنَّ الأخلاق الحميدة تحتاج إلى قوانين لكي تستمر، كما أنَّ القوانين تحتاج بدورها إلى الأخلاق الحميدة لكي تكون مطْبَقة». (المرجع السابق، I، ١٨، ص ٤٢٩). والمحرك الرئيس للصيغة التاريخية، في نظر ابن خلدون، هو هذا الجدل بين الوحشية والأخلاقيَّة والتكافل والسلطة من جهة، وبين التمدن والفساد والفردية والعبودية من جهة ثانية؛ وهذا الجدل المتعدد الأشكال هو التاريخ ذاته، متبدلاً وثابتاً، ساطعاً ومؤلماً، عشوائياً ومحظوماً. يقول إنَّ أهل البدو أقرب إلى الخير من أهل الحضر «لكثرَة ما يعانون من فنون الملاذ وعوائد الترف والإقبال على الدنيا والعكوف على شهواتهم منها قد تلوّنت أنفسهم بكثير من مذمومات الخلق والبشر وبعدت عليهم طرق الخير ومسالكه بقدر ما حصل لهم من ذلك حتى لقد ذهبت عنهم مذاهُب الحشمة فتجد الكثير منهم يقدعون في أقوال الفحشاء في مجالسهم وبين كبارِهم وأهل محارمهم» (المقدمة، II، ٤، ص ٢١٥).

يُذَكَّر مكيافيلي العاھل بأنَّ السلطة ليست شيئاً آخر سوى احتكار السلطان. وأنَّه إذ يُحرَّم

روما يبيَّن لمن يقرأه بتمعنَّ كم كان الدين مفيداً ونافعاً لقيادة الجيوش ولتجديد راحة الشعب وللحفاظ على أهل الخير وإخجال أهل الشر» (خطاب، II، ١٢، ص ٤١٢). ويعبِّر ابن خلدون عن الفكرة عينها في عدَّة فصول: فيؤكد أنَّ البدو لا ينالون السلطة السياسية إلا إذا اتحدوا في نطاق حركةٍ ذات أساس ديني، لأنَّ الإيمان الديني وحده، كما يقول، يُذهب من قلوبهم «الغلطة والأفة والتحاسد والتنافس» (المقدمة، II، ٢٧، ص ٢٦٦). ويقرَّر بعد ذلك أنَّ الحمية الدينية تربِّع الدولة في بداياتها لأنَّها ترصُّ الإرادة المشتركة وتوطِّد التكافلَ القبلي؛ عندها يمكن لنَّفَرٍ أنْ يسودَ كثرةً (المرجع السابق، III، ٥، ص ٢٧٨).

يربط مكيافيلي بين الفقر والفضيلة، الحضارة والانحلال الأخلاقي، الرفاه والانحطاط السياسي. ولا يعود بالإمكان إنقاذ أية دولة مُصابة بالفساد حتى وإن وضعَ لها أفضل القوانين، وأعقل الدساتير. ويكتب معرباً عن إعجابه بمؤسسات اسبارطة: «هناك كانت تسود مساواةً في الفقر، وكان الشعب قليل الطموح طالما أنَّ مهام الحكم لم تكن تُنْسَط إلَّا بنَفْرِ من المواطنين»، (خطاب، I، ٦، ص ٣٩٦). ويقول في مكانٍ

الأساس للأمير، ف بواسطتها كسبَ ما يملك، وبها يمكنه الحفاظ عليه؛ وإذا ما تخلّى عن ذلك، فإنه يُعدُ العدةَ، على مدى قصير أو طويل، لدمار دولة ولنهايته الشخصية بالذات. وهاكم ما يقوله للحاكم: «عندما تعاطى الأمراء الشهوات أكثر مما تعاطوا الأسلحة، خسروا دولهم. والحال، فإنَّ الأمرَ الرئيس الذي يمكنه أن يجعلك تخسرها، هو عدم الإهاطة بهذا الفن؛ وإن السبب الذي سيريحك إياها هو احترافك لهذا الفن». (الأمير، الفصل ١٤ ، ص ٣٣٢). وكتب ابن خلدون من جهته، وهو يصف الدولة في المرحلة الثالثة من تطورها، مرحلة تدرجها المحتم نحو الانحطاط: «وتسقط العصبية بالجملة وينسون الحماية والمدافعة والمطالبة ويلبسون على الناس في الإشارة والزيّ وركوب الخيل وحسن الثقافة يمْهُون بها وهم في الأكثر أجبن من النسوان». (المقدمة III ، ١٤ ، ص ٣٠٢). ويشرح أن الدولة في هذه المرحلة من تطورها، إنما تستعين بالمرتزقة ليدافعوا عنها، فتدفع لهم أكثر فأكثر، في الوقت ذاته الذي تستوجب عادات البذخ والرُّفاه نفقاتٍ تتبع القسم الأوفر من العائدات العادلة وغير العادلة؛ وباستمرار تكون الدولة مهدّدةً بالإفلاس.

بالضرورة شخص ما من شيء معين، إنما يتعمّن عليه دائمًا أن يكون حذراً، لأن ذلك الذي يحرّم ما يظنه حقاً له بشكل طبيعي، يسعى إلى الانتقام والتآمر. ويتعين على العاهمل، إما ألا يفعل شيئاً يمكنه توليد العدواة، وهذا ما لا يبدو ممكناً في معظم الأحيان، وإما أن يتقدمَ غيره ويضرب كل أولئك الذين يمكنهم أن يتآمروا عليه. «لا يجوز أبداً لجميع أولئك الذين يحكمون أن يقدّروا أي شخص ولو تقديرأً قليلاً، إلا إذا ظنوه عاجزاً عن الانتقام وغدت حياته عرضة للهلاك بعدما يكون قد أُنْقل بالإهانات والشتائم». (خطاب II ، ٢٨ ، ص ٥٩٥). وقال مكياثلي بوضوح أكثر أيضاً: «من بين الحركات التي تجعل أميراً مكروهاً عند رعيته، الحركةُ الأكثر جرحاً تلك التي تحرمهم من مصلحة وفائدة». (المرجع السابق، III ، ٢٣ ، ص ٢٧٣). عادةً، لا يقدم المؤرخ المغربي؛ وإنما يكتفي بوصف الواقع، الذي يحدّر الفلورنسي منه بكل دقة. وكثيراً ما جرى الاستشهاد بالفصل ١٠ من الباب III، وعنوانه: الأمير، عندما يتعاطى التجارة بنفسه، يوجّه ضربةً قاصمةً لازدهار التجار. .

في نظر مكياثلي، يجب أن تكون الحربُ المنشطةً

٣ - التجزئية عند مكيافيلي

الحرب بين المرتزقة تُدِيم الفوضى واحتلال الأمن؟ مكيافيلي يشرح ذلك على النحو التالي: «بما أنه كان يكفي بتجريد الأعداء المغلوبين دون قتلهم أو زجهم في السجون، فإن أولئك الأعداء كانوا يعاودون مهاجمة الغالب عندما كان يتوفّر لاستخدامهم الوقت لمدهم مجدداً بالخيل والسلاح؛ ومن جهة ثانية، كانت الغنائم والضرائب تُترك للجنود، فلم يكن بإمكان الأمراء الغالبين أن يستعينوا بها لمواجهة النفقات الجديدة، بل كان يتعيّن عليهم أن يعملوا على استنزاف شعبهم الذي كان يرى قادته أكثر مبادرةً وعجلةً لاستنزافه بلا حدود، في سبيل ثمرة النصر وحدها. باختصار، كانت الأمور قد وصلت إلى حدّ أن الجميع، الغاليين والمغلوبين على حد سواء، كانوا في حاجة إلى المال الطازج إذا كانوا يريدون أن يكون عندهم جنود، والبعض يحتاج إلى المال لتجهيزهم، والبعض الآخر يحتاج لمكافأتهم؛ فبدون تجهيز لم يكن بإمكان هؤلاء أن يحاربوا، ويبدون مكافأة لم يكن أولئك يرغبون في الحرب؛ ومن هنا كان يتربّط على الغالب أن يستفيد قليلاً من انتصاره، ويترتب على المغلوب أن يعاني قليلاً من هزيمته، لأنّه كان لديه دائمًا الوقت الكافي

أتينا على ذكر بعض الأمثلة حيث تتوافق أحکام مكيافيلي وإبن خلدون. وربما يكون من السهل إيراد الكثير منها؛ غير أنّ فائدة هذا النّمط من المقارنة محدودة. فلنوجّه انتباها إلى جانب آخر ولننسائل عما إذا كانت تحاليل الأول من شأنها أن تساعده في فهم التاريخ المغربي، وبالعكس، عما إذا كان بإمكان النظريات الخلدونية تنوير إيطاليا النّهضة. لا شكّ أن إبن خلدون قد لا يكون غربياً جداً في وطن مكيافيلي؛ غير أننا سنترك جانباً الجزء الثاني من السؤال، وسنكتفي، مغرياً، بالجزء الأول فقط.

كان مكيافيلي، كما رأينا، يعتقد بشدة استخدام المرتزقة. فهو حين قارن روما القديمة وفلورنسا حيث يعيش، أكد أنّ فلورنسا محكوم عليها بالعبودية لأنّ مواطنيها كانوا قد اعتادوا على حياة رغيدة، ولأنّهم ما عادوا يعرفون شيئاً من فن الحرب. وكان يفَكِّر أنّ الدول الإيطالية يتبعين عليها أن تفقد استقلالها لأنّ ما من دولة كانت قد تمكّنت من التزوّد بجيش «وطني». في أي شيء كان اللجوء إلى المرتزقة مدمرًا؟ وفي أي شيء كانت

كأمير يخشى جانبه». (المراجع السابق، II، ١٠، ص ١٠١٣). ألم يكن أمراء الغرب الإسلامي ينتهجون السياسة عينها إزاء قادة الجند والقبائل؟ ولماذا استمرّ النظام القبلي في المغرب لو لم يكن يسمح باستمرار الانقسام والتوازن بين مختلف القوى الاجتماعية؟

إن الحزبية والتجزئية اللتين يعبر عنها هذا النظام ويقويهما في وقت واحد، ليستا خاصتين بالريف؛ فهما موجودتان أيضاً في المدينة كما أشار ابن خلدون إلى ذلك (المقدمة، IV، ٢١، ص ٦٧٢). ويضرب مكيافيلي مثلاً مأساوياً حتا على ذلك. ففي مدينة پيستويا كان ثمة ولدان، ابنا عم، يلعبان؛ ولم يلبشا أن اختلفا وتشاجرا؛ فعاد أحدهما إلى أبيه باكيًا؛ فطيب والده خاطره ونصحه أن يمضي للاعتذار من عمّه. فرأى هذا الأخير في هذه الحركة الإنسانية علامنة ازدراء؛ فاستولى الغضب الشديد عليه، وأمسك الولد وقطع يده، وأعاده من حيث أتى وهو يقول له: «إذهب إلى أبيك وقلْ له إن الجراح تعالج بالنار لا بالكلام». وهكذا نشبت معركة عائلية لم تثبت أن قسمت المدينة برمتها إلى فريقين متخاصمين. واستمرت المعارك بلا نتيجة حاسمة؛ عندئذ ذهب

لترتيب أوضاعه، طالما أن الآخر لم يكن دوماً في وضع يسمح له بمواصلة انتصاراته». (تاریخ فلورنسية، VI، ١، ص ١٢٢٩). ألا تنطبق هذه الموصفات على الحروب التي كان ابن خلدون قد شهدتها شخصياً والتي وصفها بالتفصيل في «تاریخه»، تلك الحروب غير المنقطعة وغير المازمة، التي كان المرينيون والعبدوديون والحفصيون يشنّونها ضد بعضهم من خلال المرتزقة؟ أليس مرتزقة مكيافيلي هم أولئك الهماليّون الذين كانوا يحاربون تارة مع هؤلاء وتارة مع أولئك حسب الظروف والمصلحة الأنانية؟ يحمل ابن خلدون الهماليّين مسؤولية دمار المغرب وخرابه، لكنه يدينهم بوصفهم بدواً؛ ألا يتعين بالحربي تجريمهم بوصفهم مرتزقة^(٤)؟

سافر مكيافيلي، كسفر، إلى فرنسا حيث رأى مملكة موحدة، تحكمها قوانين وشرائع يكون الملك أول من يخضع لها، وهي تكون تحت رعاية البرلنات وحمايتها. فلماذا إيطاليا مقسمة إلى عدد كبير من الإمارات؟ هكذا تسأله، وحمل مسؤولية انقسامها للبابوات قائلاً: «إنَّ خوفهم من أمير قوي جعلهم يحبذون أميراً ضعف، ليخافوا منه بدوره عندما يوشك أن يقوى ويكبر، ويحاولوا قلبه

تكشف لنا عن قرابة أعمق بين ابن خلدون ومكيافيلي. وعندها نطرح السؤال: ما هو أساس تلك القرابة؟

٤ - حضور أرسطو

منذ البداية نوفر على أنفسنا مشرحين: أولهما تأثير ابن خلدون الخفي على مكيافيلي، نظراً لأن مكيافيلي متاخر عن ابن خلدون؛ وثانيهما المصادفة المحسنة. وفي المقابل، ستتوقف عند فرضيين آخرين: وجود مصدر مشترك، وتشابه الظروف التاريخية.

من المؤكد أنَّ أرسطو أثر تأثيراً كبيراً في ابن خلدون ومكيافيلي؛ لكن أيَّ أرسطو؟ وأيَّ جانب من فكره دفع الرجلين إلى ميادين غير مكتشفة في دارسة التاريخ والسياسة؟ لقد جرى التشديد في عدَّة مناسبات على أنَّ مكيافيلي لم يكن يقرأ اليونانية، وأنَّ العرب لم يكن عندهم النصّ الأصلي الكامل لكتاب السياسة. غير أنَّ هاتين الواقعتين الشابتين لا تشَكِّلان عقبةً لا يمكن تجاوزها، تعترضُ ما سنقوله. ففي الواقع، السياسة والأخلاق محكمان بالمبادئ والأسس هينها؛ والرجلان اللذان نقارن أفكارهما، قد لا

زعيم أحد الأحزاب طالباً العون من شريف فلورنسي وفعل خصميه مثلما فعل، طالباً العون من شريف فلورنسي آخر، وهو هي فلورنسا وكل توسكانة صارت منقسمتين بدورهما. وظنَّ أناس عاقلون أنهم يأتون عملاً حسناً إذ يستجدون بالبابا؛ وبالتالي تدخل البابا؛ ولكن صارت إيطاليا الشمالية بكمالها منقسمة حينئذٍ كما في عصر الحرب بين الجلفيين (guelfes) والجييليين (gibelins) (تواريخ فلورنسية، II، ١٤، ص ١٠٢٠). لا يمكن لهذه الحادثة التاريخية أن تكون مغرية بكل تفاصيلها؟ لم تبدأ حروب اللذين (Leff - s)، غالباً، بخلافات بين أولاد و/ أو بين نساء؟ أليس في ذلك مثلاً صارخاً عن تلك التجزئية المشهورة التي يعزُّوها البعض إلى العشيرة والعصبية، بينما تعبُّ بكل بساطة عن منطق كل نشاط سياسي عندما لا يوجد أي مقابل آخر قائم على القانون؟ إن الأمثلة التي رأيناها، والتي تبيَّن أنَّ في إمكاننا استلهام بعض التفسيرات الميكافيلية لفهم بعض جوانب الماضي المغربي، هي بكل تأكيد محدودة وأحادية الجانب، ولكنها أكثر صلاحاً واستحساناً من الأمثلة المضروبة في الفقرة السابقة لأنها تُرجعنا إلى مستوى عموميَّة أعلى. فهي

فما كان مشتركاً بين الرجلين، هو أنها كانا يستعملان المنطق نفسه لفهم وضعين كانوا قابلين للمقارنة؛ وفي الواقع كان تشابه المقدمات والمعطيات الأساسية مجرد مصادفة.

لقد أتيا من مجتمعات مختلفة/ ذات مُثُل متباعدة، ومع ذلك توصلَا إلى الاستنتاجات ذاتها لأنهما كانوا يستعينان بطريقة منهجية واحدة، وقد نقول اليوم لأنهما كانوا يملكان المصدارة المعرفية/ المعلومية (الإبستمولوجية) عينها.

قبل متابعة التحليل، لنتظر في اعتراض مبدئي غالباً منقرأه تحت ريشة المستشرين.

٥ - اعتراض چيب: دنيوية مكيافيلي وصوفية ابن خلدون

من السهل التواضع على أنَّ ابن خلدون ومكيافيلي عاشا المغامرات ذاتها في ظروف قابلة للمقارنة، وأنهما أصدرا الأحكام نفسها على البشر، وأنهما تربياً على الأرسطوطاليسيَّة. مع ذلك يقول البعض ليس لمقارنتهما كبيرُ معنى، لأنهما ينتميان إلى حضارات متباعدة على الإطلاق. ففي مقال شهير، ذَكَر هاميلتون چيب (Gibb) بياخاح، أنَّ ابن خلدون كان في المقام الأول سنِّياً مالكيَاً.

يكون لها النَّبُوغ الذي نسبه إليهما، لوم يكونا قادرین على اكتشاف السياسة انطلاقاً من الأخلاق. بيد أنَّ الأرسطوطاليسيَّة كانت الثقافة الأساسية لجميع معاصريهما؛ وربما لم تكن وحدتها كافية جعلهما يكتشفان ما لم يكن أحدُ، قبلهما وحولهما، قادرًا على رؤيته وتفسيره؛ وبالتالي يتعمَّن علينا أن نمضي إلى أبعد من ذلك. ولنقل منذ الآن: لئن كان أرسطو، فعلياً، هو أداة الاكتشافات الخلدونيَّة والمكيافيليَّة، وذلك ليس بوصفه الأخلاقي والمنظر للسياسة، بل بصفته صاحب منطق العلوم وطريقيتها.

تصحَّ الملاحظة ذاتها على ما يتعلَّق بـماهية الظروف التاريخيَّة. فقد عاش الرجالان حوادث مشابهة في البلدين حيث كان يسود وضع الخراب وال الحرب عينه. ولكن، كما قال عدَّة باحثين، لا يحيط الوسطُ وحده بظهور عقريَّة، ولا يفسرُ الترابط والتعاطف بين أفكار العقريَّين. فيتعين علينا البحث عَمَّا كان ذا خصوصيَّة في نظرة ابن خلدون ومكيافيلي. لا ريب أنها لم يكونا الوحيدين اللذين رغباً في فهم محيطهما التاريخي؛ لكنهما كانا ينظران إليه، وحدهما، من وجهة نظر معينة؛ ومن ثمَّ نعود، من طريق آخر، إلى مسألة المنطق.

أن يخضها إلى مفاهيم الفقه و يجعلها تفقد أصالتها، وإنما أن يدرجها في مقولات السياسة العقلية، الغالبة على الأفلاطونيين المحدثين من المسلمين، و يجعلها تفقد معناها الدقيق.

إن المقارنة من أطراف العبارة، بين تحاليل جزئية وأحكام فرعية / ثانوية، هي بدون أفق كبير؛ والمقارنة التنويرية الوحيدة هي تلك التي تأخذ في الحسبان البني الإجمالية، المثالات والرمami البعيدة.

فما مرّ من مكيافيلي؟ المفسرون منقسمون حول هذه النقطة؛ فما من أحدٍ يعلم بالضبط إن كان ديمقراطياً مقتنعاً وحازماً، وإن كان قد آل إلى اعتناق الاستبدادية أم كان ديمقراطياً واستبدادياً في آن. لكن الجميع يعترفون أنه ظلّ وفياً، على الرغم من مداخله الاستنسابية، لهدفين رئيسيين: فقد كان مصرًا على أن تحفظ فلورنسا بحرياتها، وكان يرغب في أن يتمكّن أمير إيطالي خليقًّا بهذا الاسم، من توحيد أقصى ما يمكن من أراضي شبه الجزيرة، لكي يكون قادراً على طرد البربرة منها. صحيح أن السجال ممكن، على مدى النظر، حول المعنى الدقيق للكلمات: الحرية والوحدة؛ ومع ذلك لا أحد يشك في أنها موجودان حقاً في

وكان شاغله الرئيس، شيمة الماوري والباقلاني والغزالى من قبله، التوفيق بين مثال الخلافة وحقائق الديكتاتورية العسكرية^(٥).

اعتراض چيب قويًّا جداً من وجهة تاريخانية (historiciste) محض؛ ومن المؤكد أنَّ الحجج التي تقدّمنا بها حتى الآن قد لا تكون كافيةً لتسويغ مشروعنا. والحقيقة أنَّه إلى جانب أحكام وتحاليل يمكن انطباقها على الوضع المغربي، نجد لدى مكيافيلي مفاهيم وتصورات قد لا يدركها فكر إسلامي إلا من خلال التقريريات. وهاكم مثلاً: «لن أريد الحفاظ على الحرية في روما وسط الفساد، كان لا بد لها كما هو الحال بسبب تغير العادات والأداب، من أنْ تغير قوانينها، وكان لا بدّ لها أيضاً من تغيير أشكالها الدستورية». (خطاب، I، ١٨، ص ٤٣٠). إن مفاهيم الحرية/ القانون/ الدستور، التي كانت روما قد ورثتها عن المدينة (La Polis) اليونانية، هي مفاهيم واضحة بالنسبة إلى مكيافيلي الفلورنسي، المواطن في مدينة أنشأتها روما: ففي حالته تواصل تاريخي / فكريوي / ولسانى لا يمكن إنكاره، إن هذا التواصل يفتقر إليه، طبعاً، ابن خلدون الذي يتّخذ موقفين في مواجهة المفاهيم التي ذكرناها: إنما

حدّ الانصهار؛ ولكن حين تُوضع في نطاقها العام، وترتبط بالمرمى الشامل لكلٍ من الرجلين، الا ترتدى دلالةً متباعدةً تماماً؟ يدور فكر ابن خلدون حول أربعة مفاهيم أساسية: الطبيعة، العمران، العصبية، الملك؛ ويدور فكر مكيافيلي حول أربعة مفاهيم أخرى، الثروة، السياسة، القوّة (Virtù)، الحرية؛ وكلٌ من هذين المجموعتين المفهوميَّتين يستند إلى عالم خاص جداً.

٦ - ابن خلدون والعلية المطلقة

كتب ابن خلدون: «وكانى بالشرق قد نزل به مثل ما نزل بالغرب، لكن على نسبته ومقدار عمرانه وكأنما نادى لسان الكون في العالم بالخمول والانقباض، فبادر بالإجابة، والله وارت الأرض ومنْ عليها» (المقدمة، مقدمة، ص ٥٣). سيقال: فكرة عامة؛ ولكن حين نرى أن فكرة كهذه تتكرر عدة مرات تحت ريشة المؤلف، نقول لأنفسنا إنها فكرة عزيزة عليه وإنها تتطابق مع ميل عميق عنده. في الواقع ظهر ابن خلدون في وقت انتهى فيه طورٌ بالغ التفرد من تاريخ المغرب؛ ذلك التطور الذي انتهت فيه المرحلة الإمبراطورية وبدأ فيه عصر وسيط حقيقي، وهذا الأمر سمح له بأن

مؤلفات مكيافيلي وأنها يحتلّان فيها المكانة المركزية. ماذا يقول فيما إبن خلدون؟ يتساءل في بداية المقدمة عن نفع علم العمران الذي ينوي إنشاءه؛ كما يتساءل لماذا تناهى هذا العلم الأقدمون الذين أنشأوا الكثير من العلوم الأخرى. يجيب ربما لأن هدفه ليس شريفاً جداً. وهو وبالتالي، في نظره لا ينفع في الحكم على حقيقة الأخبار والروايات التاريخية. إن علمًا يعلن باعتزاز أبوته له، ويعتني كثيراً في تمييزه من العلوم المترنة به، ليس بنظره في نهاية المطاف سوى مدخل، علم مساعد للتاريخ الذي ينبغي أن يظل مخلصاً للقوانين القائمة. صحيح أنه يمكن، بتأويل حصيف، أن يعطى لـ«علم العمران» الخلدونيّ وظيفةً أشرف؛ ويبقى أنَّ طموح واضعه يقف عند حد وضع قواعد الحقيقة (التحقق) للحكم على شهادات عن حوادث الماضي. فهو لا يطلق مثال الخلافة ومع ذلك لا يهتم إطلاقاً بوسائل إصلاح أو استمرار ما بقي منها؛ فيكتفي بوصف المسار الطبيعي للسلطة، ليتمكن في نهاية المطاف من القول: هذه الشهادة غير محتملة، هذا الحكم غير معقول^(١).

إذن يبدو أنَّ ثمة هُوَّةً تفصل بين مرامي الرجلين. تحاليل جزئية وأقوال نموذجية تتقارب إلى

النتائج الحتميّ، سنكفي بإيراد قول واحد منها: «إن الملك غاية طبيعية للعصبية، ليس وقوعه عنها باختيار، إنما هو بضرورة الوجود وترتيبه» (المقدمة، III، ٢٨، ص ٣٥٨).

بما أن ابن خلدون يؤمن بحتمية مطلقة، فإنه ينكر كل قيمة للعلوم التجريبية الملفقة وينكر كل فعالية لسياسات الإصلاحية التي تحاول تقوية دولة منبعثة. إنه للوهلة الأولى موقف غير منطقي؛ فإذا كان كل شيء محتملاً، فعل الأقل يمكن توقعه إن لم يكن في الإمكان تفاديه. في الحقيقة، يجب التفريق في هذا الصدد بين المجال الإيجابي والمجال السلبي، بين النّظرة الإلهيّة والنّظرة البشرية، بين الجبرية والكهانة؛ ومصدر الغلط هو التغيير الدائم للمنظار. ففي المجال الذي تسوده الحتميّة السبيّة، كل شيء قابل للتوقع لأن كل شيء مقدر في سبيل الله، لا في سبيل الإنسان؛ وهذا أيضاً صحيح أكثر بالنسبة إلى جمل الكون حيث يتجاور المحدود واللامحدود/ المحتمم واللامحتموم. غير أن الأهم هو الجانب النفسي للمسألة. لماذا يرتبط الإنسان ويتعلق إلى هذا الحد بالkehānaة؟ هل ذلك لمعرف المقدار والمحتمم؟ كلا، بل ليكشف الحجاب عن غير المتوقع، ليستبشر بالمفاجأة السارة. إن ما

يستخلص عبرة وأن يستتتج؛ فكل ما يحيط به هو، كما يقول، متجرّ ومنكمش، أي أنَّ له تلك السلبية وتلك الجمودية اللتين تميزان الطبيعة. فما المدهش إذا فسرَ الحوادث التاريخية كوقائع طبيعية؟ إن السلطة والترف والحضارة والانحطاط والخراب، الخ، كلها أمور طبيعية ليس ألا. وللإحاطة بعض الحوادث قد يحدث لنا التفكير بدوافع فردية وبأسباب عرضية وبأغلال؛ وإن خلدون يتقدّم غيره ويدركنا بأن السبب الحقيقي لا يمكنه أن يكون إلّا عنصراً في سلسلة متصلة من العلل الطبيعية. وعندما يصادف معجزات ثابتة، يُسّارع إلى القول إنها، من حيث التعريف، تتم من خلال البشر وإنما وبالتالي لا يتعين عليها أن تُستعمل في تفسير الواقع البشريّة. ويقرّر بعض المفسّرين والعلقين أنه لم يكن جبّرياً ولا وضعياً بالمعنى الدقيق للكلام؛ وهذا طبعي لأنّه كان مسلماً سنياً. ولئن كان يعترض بأن الحتميّة واللاحتميّة تتعايشان في مجال الكون الواسع، فإنه مع ذلك يقرر أنَّ عليه طبيعة شاملة تسود كل ما يتعلق بالحقل الذي يدرسه، حقل الاجتماع البشري. لذا يعني باستبعاد المعجزة والخوارق. ومن بين الأقوال المحسومة الكثيرة التي تعبر عن

أسر الحواس والنفاذ إلى عالم الأرواح»^(٣). (المراجع السابق، مقدمة، ص ١٩٨).

كما أنَّ ابن خلدون لا يعتقد في إمكان الصعود في مجرب الزمن، وبشكل أدق لا يعتقد في إصلاح دولة هرمة. ولئن كان الإنسان ينتقل بشكل طبيعي وبالضرورة من القوة إلى الضعف، ومن المموجية إلى الحضارة، ومن الشظف إلى الترف، ومن الفضيلة إلى الرذيلة، الخ. ، فإنَّ الدولة السلالية تمر بمراحل وأجيال متعرجة مثل الفرد؛ وإن محاولة ردها إلى بداياتها باطلة مثل الرغبة في ردة كهل إلى شبابه. صحيح أنَّ الفرد يمكنه أن يحافظ على صحته لأمد طويل من خلال حياة مستقرة وبواسطة الرياضة والحمية؛ لكنه لن يتمكُن في أي حال من وقف الشيخوخة؛ وكذلك يمكن للدولة أن تُعمر طويلاً إذا لم يطالب بها أحد، لكنها لن تستعيد أبداً قوتها بداياتها.

يهمُّ ابن خلدون حسراً بالأسباب الناجمة عن طبيعة الأمور؛ فهو يرغب في التحليل، لا في الوصف والتوصيف؛ وهو لا يقدم إرشادات ولا يوجه تنبيةات؛ بل يذهب إلى حد انتقاد أولئك الذين يعتقدون في إمكان إصلاح دولة فاسدة (المقدمة، II، ٤٦، ص ٥٢٠). يقول حقاً إن

يجعل الكهانة مكنته هو الاعتقاد في المصادفة. وهذه يمكن تصوّرها كأنها التجاهل المفضي لكل القوانين التي تحدّد حدثاً ما، لكننا في الحالة نقع في ما كان قد قلناه آنفاً: للتمكن من التكهن لا بد من حيازة علم مطلق.

يعلم الإنسان الفقير أنه قد لا يصير غنياً أبداً، ومع ذلك فهو يأمل بما سيقوله له العراف: ستتجدد كنزاً. والملك الكهل يعلم أنه لن يكون له وريث؛ مع ذلك يتوه الاعتقاد في أن المنجم سيشيره بعجزة. إن البشر يعتقدون في العلوم الباطلة لأنهم يريدون أن يندهشوا ويُفاجأوا. الحال، بالنسبة إلى ابن خلدون، السني في هذه النقطة أكثر من كل السنين، لا توجد مفاجأة مكنته؛ فالحاضر هو تجسيد مسبق للمستقبل؛ ولئن ظهرت لنا واقعة ما أنها خارقة، فمرة ذلك إلى عجزنا عن رؤيتها تولد وتنمو تحت أنظارنا. ولكن، للإحاطة بكل بذور الحوادث، بكل العلل غير المسطورة، لا مناص من علم الله، وامتلاكه بكيفية أو بأخرى، وأن هذا الكسب هو العجزة الوحيدة الحقيقة على سطح الأرض. يقول ابن خلدون: «لا تنسَ أنَّ ما من فن يسمح بالكشف عن المستقبل؛ وأنَّ نفراً قليلاً من المطلعين يكتنهم وحدهم الانعتاق من

ص ٢٠٨). هنا أيضاً نرى علم الاجتماع يصهر التاريخ الحدثي ويدعوه.

على هذا النحو، يُضاء الدور الرئيس الذي تلعبه العصبية (التكافل القبلي أو بوجه أعم روح الجماعة) في التفسيرات الخلدونية؛ وهو يستعين بها لأنها موضوعية، وأنها تتسمى إلى البيولوجيا ولا تدين إلى الإرادة البشرية بشيء. روح جماعية، سلطة امتلاكية، عمران بشري (نشئة اجتماعية)، سياسة... هي كلّها مفاهيم متراطبة ومترابطة؛ وفي التحليل ينحلّ كلّ منها في الآخر، كأنّها تعابير متباعدة لواقع واحد^(٤).

إن عالم ابن خلدون دائري، كما أن منطقه شمولي. إنه رجل مرحلة من التاريخ العربي / الإسلامي، ظنّها مرحلة نهاية، فارتدى إلى ماضٍ لم يعد أحد يعيشه مجدداً، ولم تعد مطامع البشر تحييه؛ ماضٍ يتجمّد ويتحول إلى تاريخ طبيعي. وليس من المدهش أن يرى فيه استهلاكاً لقوّة طبيعية تولد وتنمو، ثم تنفد وتزول. وقد آن الأوان للقول إنه يقوم بتشريحه تشريحاً (anatomie)^(٥) طبيعياً، ويكتشف فيه علاقات ثابتة تسمح له بأن يحكم على شهادات البشر عن

المرء يفترض مسبقاً السياسة (III، ٥١، ص ٥٤٠)؛ ولكن حين ننظر إلى الأمر عن كثب، يتبيّن لنا أنّ المقصود في نظره وجهان لحقيقة واحدة. أن تكون سياسياً معناه في نهاية المطاف أن تفهم قوانين التطور الاجتماعي. وهكذا يغمر علم الاجتماع السياسة.

لقد أسمى كتابه الأساسي كتاب العبر. فهل أراد أن يضيف كتاباً عملياً إلى الكثير من الكتب الأخرى في الموضوع نفسه؟ وهل أراد أن يعلم رجالات السياسة، من خلال عِبر الماضي، كيف يتجنّبون العقبات ويصخّرون الأغلاط التي غالباً ما تحكم بالفشل على كثير من المشاريع المحلية^(٦)؟ يبدو حرياً أن ابن خلدون يستعمل كلمة اصطلاحية للتغيير عن فكرة خاصة به وحده. فهو لا ينشد عبراً ينبغي تقليدتها، وإنما ينشد بالحرى معايير مقايسة. فحين تنتقل من العبرة الأخلاقية إلى المعيار المنطقي، إنما تخطي عالم الحوادث إلى عالم الشرائع والقوانين. فبدلاً من المفاجيء، لدينا التواتر (recurrence)؛ ويتربّ على ذلك أن العلة عند ابن خلدون ذات طبيعة تساوقيّة/تزامنية؛ فهي على علاقة بالتلازم بين واقعات راهنة؛ وهي ليست أبداً الدافع لما سيأتي (المقدمة، الفصل ٦،

النجاح، هو ذلك الذي تصادف مسيرته الظروف المؤاتية، ولكنّه عندئذ، وكما هو الحال دائمًا، لا يفعل شيئاً آخر سوى الانصياع لقوّة طبيعته». (خطاب، III، ٩، ص ٦٤١). وهكذا تحكم قوّتان شؤون العالم: الثروة والطبيعة البشرية؛ فإذا توافقتا، كان النجاح؛ وإذا تعاكستا، كان الفشل. فعندما يباشر الإنسان عملاً ما، لا يكون النجاح مضموناً أبداً، لكن هذا لا يجوز أن يمنعه من الانطلاق به بعزم وتصميم.

إن كل بناء بشري مآلُه الخراب؛ هذه هي عبرة التاريخ عند مكياثلي. ولئن كانت جمهورية روما هي أفضل منظومة سياسية تصوّرها الإنسان، فإنها قد سقطت رغم ذلك؛ ولئن كان الرومانيون (الرومان) قد غلّبوا وهم من أكثر البشر فضيلةً، فكيف الاعتقاد بخلود المؤسسات البشرية؟ ومع ذلك، لم يتوانَ مكياثلي عن إسداء النصح للأمراء وللزعيماء الجمهوريين على حد سواء، بأن يتصرفوا ويعملوا بقوّة. لماذا؟ لأنّه يعتقد بكل جلاءٍ أنَّ تسلسل الحوادث مردّه إلى الثروة، لا إلى أية ضرورة طبيعية أخرى^(١). وإذا كانت الدولة محكوم عليها بالانحلال والانحطاط، بنوع من الأمر الطبيعي، فإن الشرّ يكون في الواقع بلا علاج؛

الماضي؛ وهو لا يرجو من ذلك شيئاً آخر. وهكذا تجعل اجتماعيات ابن خلدون باطلًا للتاريخ الذي يتعين عليها أنْ تخدمه. إن هذا الاستنتاج يلقي ضوءاً جديداً على مسيرته بكاملها. فهو إذ لم يعد قادراً على الفعل، ولم يعد راغباً فيه، لم يعد يهدف إلا لفهم الماضي؛ فالمستقبل في نظره مُعتم وغير قابل للسُّبر في وقت واحد.

٧ - مكياثلي والمصادفة

مع مكياثلي، ندخل في عالم حركةٍ وطاقةٍ ومجده. فإذا كان المؤرّخ المغربي قد صار متأملاً بعد تجربة مريّرة، فإنَّ الكاتب الإيطالي ظلَّ لاعباً بشكل أساسي. وبالنسبة إليه وإلى ناذجه القديم، مثل بوليب وتيت - ليث، الثراء شخصٌ حقيقي. وفي أوقات ضعفه، ذهب إلى حد الاعتقاد بأنَّ المال يدير كل شؤون العالم؛ لكنه في معظم الأحيان لم يمنحه سوى نصف فعالية. يقول: «حتى لا تنطفئ حرية اختيارنا، أعتبر أن من الممكن القول الحق بأن المال هو سيد نصف أعمالنا، وأنه يستركننا أيضاً نحكم النصف الآخر تقريباً». (الأمير، XV، ص ٣٦٥). ويقول أيضاً: «إن الإنسان الذي يضلَّ أقلَّ ما يمكن، ويصادف

الطاقة لا تُنطبق إلا على الأهداف المتناسبة إلى هذا العالم الدنيوي؛ وبالطبع، لا يتعلّق الأمر بمظاهر وأمور باطلة وملذات الحواس، بل يتعلّق بالشرف والمجد. ولذا يعتقد مكيافيلي أنَّ الأخلاقية المسيحية قد أظهرت القوة الإيطالية. يقرّر: «إن ديننا وقد بينَ لنا الحقيقة وطريق الخلاص الوحيد، إنما جعلنا لا نتعلّق بغير أهمية على مجد هذا العالم الدنيوي. وفي المقابل، كان الوثنيون، الذين يقدّروننه كثيراً، ويضعون فيه الخير الأسمى، يصبّون في أفعالهم وأعماهم كثيراً من القوة والطاقة». (المراجع السابق، ص ٥١٩ - ٥٢٠).

يشدّد مكيافيلي باستمرار على دور الطاقة الفردية: إن الجمهوريّات تتطلّب حرّة طالما كان قادتها أقوياء، وإن الإمارات تحفظ وتعاظم طالما كان على رأسها أمراء طموحون وناشطون. وإن إيطاليا لن تكون حرّة ولا موحّدة، ما لم تقيّض لها فرصة ظهور رجل موهوب سيكون هدفه الأوحد أن يؤسّس، بأية وسيلة، دولة إيطالية قوية تصاهي الملك الكبّرى في فرنسا وإسبانيا؛ ولن تعود فلورنسا حاضرة حرّة إذا لم يضمّ مواطنوها على التسلّح وصرف المرتزقة الذين يخربونها وهم

وفي المقابل، عندما يُعزى الفشلُ إلى المال، يمكن إصلاح الأغلاط، وتكون على الدوام كلّ محاولة جديدة ممكّنة. هنا يختلف مكيافيلي عن ابن خلدون؛ فهو يعتقد أيضاً أنَّ دولة فاسدة يصعب وربما يستحيل إصلاحها؛ لكنَّه لا يعتقد ببطلان المسعى والمحاولة. كتب: «لا بدَّ أن يكون لمبدأ الأديان والجمهوريّات أو الملكيّات حيوية في ذاته، تعيد إليه سلطانه الأول وقوته الأولى. وبما أنَّ هذا المبدأ / الأساس ينعد مع الزَّمن، يكون محتوماً على الجسد أن يهلك إن لم يتدخل شيء لإحيائه».

(المراجع السابق، ص ٦٠٧).

ولئن كانت الأفعال البشرية خاضعةً في وقت واحد للإرادة والثروة، لكي تصل إلى نتيجة معينة، فلا بدَّ للإنسان من أنْ يريدها وبكل قواه في كل لحظة. وإن يئس واستسلم للسلبية، فإن الثروة تظل سيدة الميدان؛ وعندما تسير شؤون العالم نحو الفساد والخراب حتّماً. إن الطاقة (القدرة Virtù وهي كلمة غنية وغير قابلة للترجمة مثل كلمة عصبية عند ابن خلدون) هي القوة والصرامة في تطبيق القرارات المتأخنة: وعندما تملك الإرادة هذه الصفة الخاصة، يمكنها أن تكون على قدر الثروة وأن تجعلها تتراجع آنياً على الأقل. غير أنَّ

منذ الآن إنها أشد ارتباطاً بفكر الأول، المؤيد للضرورة الطبيعية، من ارتباطها ب الفكر الثاني الذي يعتقد بالصادقة.

ففي نظر مكيافيلي الدولة هي أولاً جمهورية شعبية قوامها العدل والفضيلة. فعندما تفسد أخلاق الشعب، تعم الفوضى؛ ويتحذ الشعب ملكاً له، حتى يخرج منها. والملكية، العادلة في البداية، مأها التحول إلى الاستبداد والطغيان، بينما الأقلية التي ما زالت فاضلة، تثور وتوسّس جمهورية أرستقراطية. وبعد وقت طويلاً أو قصير نسبياً، تغدو هذه بدورها استبدادية؛ وهذه المرة يثور الشعب الذي لا يزال متأثراً بمساوئ الاستبداد، ويقيم جمهورية شعبية، مأها، كما يستنتاج مكيافيلي، العودة «إلى الإباحة، مروراً بكل الدرجات التي كانت متبعه، وبالكيفية ذاتها وللأسباب عينها التي أشرنا إليها. هذه هي الدائرة المقدرة على كل الدول أن تمر بها». (المراجع السابق، ص ٣٨٦).

أخذ مكيافيلي هذه النظرية عن المؤرخ بوليبيus (Polybe) الذي كان قد ورثها عن مقدميه الإغريق. وهو يتحدث عنها في تعليقاته على تيت-

يتظاهرون بالدفاع عنها؛ هذه هي وصيحة مكيافيلي السياسية.

لا شك أننا نلامس هنا العلة الرئيسة، نظراً لأن التفسيرات المكيافيلية هي في معظم الأحيان نفسية - سياسية، ونادرًا ما تكون اجتماعية - اقتصادية. فهو إذ رأى في العالم البشري ميداناً للتجابه بين الصادقة والإرادة البشرية، لم يتم إلا بأولئك الذين يقررون نيابةً عن الآخرين، وينصحهم بأن يبادروا وأن يقلبوا على الصادفة قانونها الخاص؛ وبالتالي فإن زيادة عدد الأفعال وتنويعها يعني تضليل الثروة عن وجهتها.

وقال معلقون كثيرون: عند مكيافيلي يتعاشش تجرب المؤرخ، وتتولد النبي؛ ولم يفتكر أحد بقول الشيء نفسه عن ابن خلدون.

٨ - النظريّة الدوريّة

نصل إلى نظرية الأدوار، المنتشرة جداً في الأدبيات التاريخية / السياسية القديمة، والتي تعتبر بمثابة الجزء الفلسفى الممتاز في كل عمل من أعمال ذلك العصر. إن نظرية كهذه موجودة عند ابن خلدون ومكيافيلي على حد سواء؛ لكن الأهم عندنا هو القوة التي ترتديها عند كلٍ منها. ولنقل

الكبرى، مروراً بثقافة الفلاحين الفرويين؛ فالعمران المدنى بعدما بلغ ذروته وعاش زمناً طويلاً نسبياً من العظمة والتفنن والازدهار، يدخل في الانحلال ويقع في الخراب ويعود إلى مستوى الوحشية (البربرية) الأولى، تاركاً الشعلة إلى جماعات بشرية أخرى.

٢ - في هذا الإطار العام، يمر كل عمران في دور خاص به ويتضمن خمسة أطوار: التأسيس، البناء، الازدهار، الكهولة، التجدد.

٤/٣ - على الصعيد السياسي، تمر الدولة بدور من ثلاثة أطوار:

- الشباب، عندما تقاسم الجماعات المكونة للنخبة، السلطة أيضاً،
- النضج، عندما تخلص إحدى هذه الجماعات من الأخرى، وتحتكر السلطان والثروات والأمجاد، مستقويةً بمواليها وعتقائها،
- الشيخوخة، عندما تنحى العصبية (روح الجماعة/ الإرادة الجماعية) وعندما تضييع القوة الأصلية وسط الترف والتفنن، وتغدو الدولة ملكيةً للأشراف.

ليه، لكنه لا يستعملها في تحليل تاريخ فلورنسا ولا يستخلص منها أي استنتاج على صعيد النصائح التي يسدي بها إلى الأماء. ويفحظ منها بفكرة الانحطاط المحتم لكل نظام سياسى؛ ولكن ذلك لا يمنع، كما لاحظنا من قبل، الاعتقاد في الحرية الإنسانية، ولا حث رجال الدولة على المبادرة في كل أعمالهم وأفعالهم. وهو لا يتردد، أخيراً، في إعلان تفضيله النظام المختلط الذي يتقاسم فيه الأمير والارستقراطية والشعب، السلطة تقاسماً متساوياً. ولقد أصاب غيشيردان (Guichardin)، الواقعى أكثر، حين رأى أن الأمر هنا يتعلق بنظرة فكرية.

إن نظرية الأدوار، هي مجرد راسب من رواسب الفكر العتيق، لا تلعب دوراً مركزياً في العقيدة الميكافيلية التي تحفظ، بدونها، بكل قوتها وغنائها.

والأمر مختلف عند ابن خلدون؛ فنظرية الأدوار أساسية في عقيدته إلى حد أنها نجدها على الأقل في خمسة أشكال متباعدة.

١ - الدور الأعم بعد دور التاريخ الذي يمتد من وحشية البدو الرعاعة إلى فنون وعلوم الحواضر

السعادة الدنيوية. وأخيراً صار الإنسان موضوع وحيٍ وتنتزيل، فعاش في ظل قانون يكفل له خير الدنيا وخلاص الآخرة؛ وعندئذ غدت السلطة شرعية تماماً^(١٢).

إن نظرية الأدوار الخلدونية، كما نراها، أكثر تنوعاً من النظرية الموروثة عن التراث اليوناني - اللاتيني؛ وإن الجزء المتعلق بروح الجماعة وبالدولة هو وحده قابل للمقارنة الدقيقة مع ما نقرأه عند أفلاطون وأرسطو وپوليب. وهو فوق ذلك منسجم مع روح عقيدة ابن خلدون. فهذا، إذ يستند إلى حتمية سبيبة مطلقة، إنما يرفض الاعتقاد بأن دولة يمكن تجدها بعد خرابها، أو أن عمراناً يمكنه الانبعاث بعد انحطاطه. ففي نظره، أن انتظار مهدي (Messie) عربيٌ هو وهم محض لأنَّ الشعب العربي، في المعنى الدقيق، فقد منذ أمدٍ طويل التماسك والارادة الجماعية الضروريَّين لتكوين جسم اجتماعي واستمراره. فالشعب يتكون من جماعات متباينة: وكل جماعة تفرض بدورها سلطانها على الآخرين، تستنفذ طاقتها ثم تتوارد عن المسرح نهائياً، والبشرية مؤلفة من شعوب شتى: وكل شعب يمارس بدوره نفوذه على الشعوب الأخرى، فيبني حضارة خاصة، ثم

أن هذه الأدوار تتشابك وتعاضد: فتطور روح الجماعة هو في أساس تطور الدولة، الذي يجسد بدوره تطور العمران والتاريخ^(١٣).

٥ - أخيراً، يقدم لنا ابن خلدون دوراً خامساً يحلّ فيه تصنيف أخلاقي محل التعاقب التاريخي. في البداية تكون السلطة واقعة طبيعية تنجم عن دوافع ملزمة للإنسان وضرورية لبقاءه؛ وعندما يحل العمران محل التوحش، تتعقلن السياسة حين لا تعود تهدف إلى إشباع الرغبات الفردية، بل تلبية المصلحة العامة. في مرحلة ثالثة، تتنور الحقيقة العقلية بالوحي والتنتزيل، وعندئذ تبلغ السياسة المرحلة العليا من الشرعية. ويقدم لنا التاريخ عبراً وأمثلة عن هذه الأشكال الثلاثة للسياسات القائمة، بالتالي، على القوة والعقل البشري والحقيقة المنزلة. ويصنفها ابن خلدون وفقاً لمعيار أخلاقي، في الواقع، تأتي السلطة الطبيعية في المقام الأول، ولكنها بسبب من ذلك تكون أدنى من حيث الأخلاق لأنَّها تُنطبق على إنسانية لا تكاد تستحق اسمها، طالما أنها مفتقرة إلى العقل ومحرومة من الرحمة. وعندما يخرج الإنسان من الحيوانية ويدأ في تصور المصلحة العامة، يقيم السلطة على العقل الذي يوفر له

يفصلها - ثقافات مختلفة ومثالات متعاكسة، وبسبب من هذا الاختلاف المطلق، من الصعب القول أيّها الأكثر حداة. بعض المواقف والأفكار، عند الأول، تبدو تقليدية، مرتبطة بالتوحيد والتعالي، ولكنّا حين اكتشفها المحدثون كانت باللغة الخصوصية؛ وبعضها الآخر يبدو، عند الثاني، حديثاً، ومع ذلك تبيّن عند الاستعمال أنها مواقف وأفكار عقيمة. لا يمكن القول تماماً ما الذي يجعل الإنسان يصنع معجزات الابتكار، الاعتقاد بحرية الرأي أم بالختمية، التفاؤل الكارثي أم التشاؤم البطولي!

ولو اتفينا أثر چيب، لتعينَ علينا التوقف عند هذا الحد، تاركين كلاً من الرجلين يحاور ذاته، أو يتحاور مع أهل ملته، فلا نجعلهما يلتقيان، كما عند دانتيه، في بعض الكواكب الخيالية. إن التشابهات والتواافقات والتشابكات والتقاربات قد تكون أوهاماً أو مصادفات بلا دلالة كبيرة. وبدلًا من تبني هذا القطع، لماذا لا نستأنف التحليل ونبذل الجهد الموصلة إلى أصول ما يخدعنا، يغوننا أو يثيرنا؟

لا مناص من تخطي المستوى الحداثي، هذا

يفسح في المجال أمام شعب آخر، دون أمل بالعودة. في هذا الاطار، تفرض نظرية الأدوار نفسها بنفسها تقريراً؛ وهي منطقياً مقبولة إن لم نقل إنها ثابتة تاريخياً، أما مكيافيلي، الذي رأى في إيطاليا زمانه تجدد ازدهار الفن القديم، والذي يؤمن أن الطاقة يمكنها التغلب على الفقر، فلم يكن بحاجةً أبداً إلى نظرية كهذه. أما وقد وجدها في مصادرها العتيقة، وقد تبنّاها حاصراً إليها بدقةٍ في أشكال التنظيم السياسي، دون أن ينطّب بها أي تأثير على المصير العام للحضارة ولا على طاقة كل فرد. لقد كان يعلم حق العلم أن الجمهورية الرومية، القنصلية والمشيخية، كانت قد زالت إلى الأبد، ولكنه كان مع ذلك مقتنعاً أنَّ في إمكانها الانبعاث كفكرة وأن بعض السياسيين كان في مستطاعهم أن يجسّدوا مجدداً طاقة قادتها وزعمائتها الخارقة.

٩ - تقاربات معرفية (إيستمولوجية)

من الواضح، حسب ما أتينا على قوله، أن ما كان يقرب مظهرياً بين الفقيه المسلم والموظف الفلورنسى - معرفة الإرث الإغريقي، تجربة الحياة القابلة للمقارنة - هو أقل أهمية بكثير مما كان

التي تجعل الحكم ضرورياً لبقاء الجنس البشري . ويعرب مكيافيلي عن الموقف نفسه، بصورة مختلفة، يقول: «تصور كثير من الناس جهوريات وإماراتٍ لم تُرَ أبداً ولم تُعرَفْ. لأنَّ ثمة مسافة كبيرة بين الكيفية الحياتية والكيفية الحياتية الواجبة، فهذا الذي يترك ما يحدث ويقع لصالح ذلك الذي ينبغي أن يقع، إنما يتعلَّم تدمير ذاته بدلاً من أن يتعلَّم صونها والحفاظ عليها». (الأمير، ص ٣٣٥). بدون هذه الخطوة الأولى، وبدون هذا القرار ضد الطوبى، ما كان في إمكان أي منها اكتشاف ميدان معرفى جديد.

وكانت الخطوة الثانية، الضرورية كخطوة السابقة، هي استعمال المنطق الصورى في دراسة الحياة التاريخية/ السياسية. في معظم الأحيان يبدأ ابن خلدون فصلاً بقوله: (اعلم) إن التصنيف العقلى يوجب...؛ بينما كان مكيافيلي يخشى أن يعتبر مغروراً، وهو يدرس المادة السياسية، لأنَّه يقول إنه «يصنفها بطريقة مخالفة لآخرين» (المرجع السابق، ص ٣٣٥). صحيح أنَّ الأفلاطونيين وال فلاسفة وعلماء الكلام قد استعملوا المنطق الصورى، ولكنهم استعملوه لتحليل ماهيَّات مثالىَّة، وفي المقابل وصف المؤرخون

الأمر واضح الآن، ففي ما يتعدى السيرة وفقه اللغة، يتَّعِين علينا الدخول في المجال المعرفي. مما الذي يحدد روحية كلِّ من المفكرين قبل أن يركز اهتمامه على معطىٌ من معطيات التاريخ والسياسة؟

١٠ - الواقعية والاستقطابية لنعد إلى منطق أسطو.

إن الخطوة الخامسة التي خطها ابن خلدون ومكيافيلي، كلُّ في إطار تراثه الثقافي الخاص، هي الرفض الشامل والمطلق للطوبى (اليوتوبيا: اللامكان). ففي مجتمعهما كان سائداً الفكرُ الأفلاطونى الذى يخلط الوجود وواجب الوجود، الواقعه وال فكرة، العقل والفضيلة. وكان مفكراًانا يعرفانه تماماً حتى أنها كانا يأخذان على عاتقهما بعضاً من متطلباته، لكنهما ربما لم ينجحا في تحديد ميدان يمكن للشؤون البشرية أن تكون فيه موضوع دراسة عقلانية، لوم يكون قد بدأ برفض إجمالي لقدّماته المثالىَّة. وبالتالي يؤكّد ابن خلدون: «عندما تحدث الفلسفه عن مدينة فاضلة وسياسة مدنية، إنما عرضوا الظروف التي يمكنها أن تجعل كل حكم باطلًا». (المقدمة، ص ٣٤٠). أما كلامه فهو على العكس، وقوامه تحليل الظروف

بعدما حدد كتابنا موضوع علمهما، اكتشفا أنَّ له طبيعةً وقاعدةً محددين تماماً. فطبيعته هي أنه نتاج الإرادة، لا العقل، فهذا خاضع لتلك في مجال السياسة والتاريخ أي في ميدان الفعل الجماعي. لنورد مقطعين فقط. يقول ابن خلدون: «إن الملك والسلطان من الواقع النسبية والروابط بين الحقائق المستقلة . . . والسلطان بطبيعته هو الذي يكون عنده شعب ليحكمه، وحكمه بمقتضى طبيعة الإنسان معناه إكراه الآخرين وقهرهم». (المقدمة، ص ٣٣٣). ويتساءل مكيافيلي أي مستقبل يتظر جمهورية مكونة جيداً، لكنها صغيرة. يجيب: «إن لم تهاجم جيرانها، سيهاجونها، وهذا الهجوم سيوحى لها رغبة الغزو ويجرها عليه رغم أنها. وحتى عندما لا يكون لها أعداء في الخارج، ستري أعداء لها يولدون في داخلها، لأن هذا شر لا بد منه في كل الحواضر الكبرى». (خطاب، II، ٩، ص ٥٦٧).

إذن السياسة في جوهرها عملية قهر وإكراه، وهي أيضاً عملية احتكار للقوة والسلطان، ويلاحظ ابن خلدون أن سلطاناً طيباً جداً يخسر سمعته وأمتيازه أولاً، ثم يخسر عرشه (المقدمة، ص ٣٣٤). يتساءل مكيافيلي ما هو الأفضل، أن

اليونانيون والكتابُ العرب واقع الإنسان السياسي دون أية مُثلنة (Idéalisation)، لكنهم في الوقت نفسه لم يخضعوه لأية معالجة عقلية. إن السمة المميزة لابن خلدون ومكيافيلي هي أنَّ كلاً منها قد تخطى، في إطار ثقافته، هذه الشائنة الطرائقية (الميتودولوجية) بين تحليل مثالي ووصف واقعي^(٤). ولو تخطيا الواقع التجرببي، ماذا يقدمان من موضوع للعلم الجديد الذي أسساه، سواءً سمي تاريخياً مُفتراً، علمًا اجتماعياً أم فلسفة تاريخية؟

يتميز هذا الموقف بالقواعدة التالية: ليست الأفعال البشرية نتيجة العقل، ومع ذلك يمكن تناولها عقلياً، وهي ليست في جوهرها عقلانية، وإنما يمكن عقلتها، بكلام آخر، ليس العقل محرك التاريخ، الذي من شأنه أن يمده بالقوة والحركة - فهذا الإمداد لا يمكنه أن يصدر إلا من الحياة، من الحيوانية -، بل هو زينته التي تمنحه مظهره الجميل وقيمة الفاردة الوحيدة في نهاية المطاف. إنه موقف مختلف عن موقف أفلاطون، وأيضاً عن موقف أرسطو الذي كان يزدري التاريخ ولا يهتم بغير دراسة الطبيعة، وعن موقف توسيديد الذي لم يكتشف لامعقولية التاريخ إلا في نهاية مشروعه.

الكتب المسماة مرايا الملك. كان ابن خلدون ومكيافيلي على وعي تام بما كان يبيّنها من هؤلاء الكتاب الآخرين؛ فكلما كانت تسع الفرصة، كانا يلفتان الانتباه إلى كونهما يقدمان بینات وبراهين هناك حيث كان المتقدمون عليهما يضربون أمثلة لا غير. ومثال ذلك حكم ابن خلدون على أبي بكر الطروشي (١٠٥٩ - ١١٢٦)، واضع كتاب من هذه الفتنة، عنوانه سراج الملوك: «و كذلك حوم أبو بكر الطروشي في كتاب سراج الملوك وبؤره على أبواب تقرب من أبواب كتابنا هذا ومسائله، لكنه لم يصادف فيه الريبة ولا أصاب الشاكلة ولا استوفى المسائل ولا أوضح الأدلة، إنما يبوب للمسألة ثم يستكثر من الأحاديث والآثار وينقل كلمات متفرقة لحكماء الفرس... ولا يكشف عن التحقيق قناعاً ولا يرفع بالبراهين الطبيعية حجاباً، إنما هو نقل وترغيب شبيه بالمواعظ، وكأنه حوم على الغرض ولم يصادفه ولا تتحقق قصده ولا استوفى مسائله...» (المقدمة، ص ٦٦).

هذا يتعلق بطبيعة السياسة أو بجوهرها؛ أما بخصوص قانونها، فإن التحليل العقلي يبيّن لنا أنه يرجع إلى علاقة ثنائية. ويلاحظ الخبراءون وناصحو الملك أن الأخبار التاريخية تدور حول

يكون أمير محبوأً أكثر مما هو مرهوباً، أم العكس. ويجيب: «ربما يتعين عليه أن يكون محبوأً ومرهوباً؛ ولكن بما أنه من الصعوبة بمكان اقتنافهما والجمع بينهما، فمن الأضمن أكثر أن يكون مرهوباً من أن يكون محبوأً، إذا توجب عليه أن يكون واحداً منها لا غير» (الأمير، ص ٣٣٩).

السياسة أخيراً هي فن الإيهام وجعل الآخرين يعتقدون في المظاهر والأوهام. انشروا قوتكم، اظهرعوا فضيلتكم، هكذا ينصح مكيافيلي الحاكمين لأن الشعب، كما يقول، يؤمن بسهولة وعلى الدوام بحقيقة ما يرى. ويعبر ابن خلدون عن الفكرة نفسها حين يقول: «أحياناً تندفع العصبية تماماً، فيقوم مقامها البذخ والبهرج» (المقدمة، ص ٥٢١).

هكذا يكشف المفكّران، المغربي والإيطالي، أن السلطة التي تتجسد فيها إرادة الجماعة في مستوى معين من الاجتماع، هي امتلاك وتخويف وأبهة. هنا يمكن التعبير العقلاني عن معنىً طبيعياً فالسلطة هي تجريد، ليس مضمونها الحقيقي بشيء آخر سوى الغريرة الحيوانية. وهذه اللغة غريبة كلّياً عن مستشاري الأمراء الذين كانوا يكتبون

ينطلق ابن خلدون من تعريف للإنسان مجرّد وتقليدي، ولكن الإنسان في نظره ليس تجسيداً مُؤتلفاً ومنسجاً؛ إنه بالحرى خصومة ومنازعة. إذن المعطى الأول هو جدل الزوجين السوعي / الغريزة. ومن هنا يرتفع كاتبنا من مستوى وعي وتنظيم إلى مستوى آخر، محدداً كل مرّة قطبيًّا تناقضه. فيكتشف مثلاً في خلق الدولة التعارض بين فكريين هجوميين، بين إرادتين أو بكلام أدق بين إرادة واعية ذاتها وإرادات أخرى لا تزال ناعمة وهامدة، وفي هذا المستوى أيضاً يصدر النظور الاجتماعي عن معطى تجريبي: يصدر، كما يقول، عن التفاوت بين الجماعات الفرعية التي تشكّل الجماعة المهيمنة كما هو الحال في الكيمياء حيث لا يتم أي تركيب إذا لم تتميّز المكونات بفارقها عنها كانت صغيرة، ويضيف: «الإنسان بطبيعته الحيوانية متكبر ومسطير، يخض نفسه بحق الطاعة والاتّباع؛ ويمكنه المضي إلى حد تأليه ذاته لأن هذا في طبيعته أيضاً». (المقدمة، ص ٢٩٤).

إن المقدمة بكمالها وصف مفصل لأزواج من تناقضات متعاقبة: بدُو/حضر، حَكَام/محكومون، عسكريون/مدنّيون، فضيلة/بذخ، توّحش/عمران، قوة/انحطاط، الخ، ومحرك التطور

كثير من المتنازعين، فيعتقدون حينئذ أن السلطة يمكن تقاسمها بين عدة أشخاص. وإذا ارتفع ابن خلدون ومكيافيلي فوق الأحداث، وحدّدا عقلياً مجال السياسة، إنما رأى كلّ منها مباشرة، وبلغته الخاصة به^(١٥)، أن السلطة تستوجب، لكي توجد، أن يكون المجتمع منقسمًا إلى مجتمعين وإلى حزبين لا غير. ومن دون مفهوم الاستقطاب، لا يمكن تصور عقلنة السياسة؛ وعندما تكون السياسة معقلنة، يكون المجتمع عندئذ منقسمًا بشكل أوضح بين معسكرين متغاليين؛ فالأمر يتعلق بمسار عقلي واجتماعي معاً، وكلاهما يستوجب الآخر، وفي الوقت نفسه يظهره على نحو أوضح في الواقع. صنفوا المعطيات التاريخية بمقتضى المنطق الصوري، وعندها سيظهر لكم المجتمع منقسمًا بالضرورة إلى جماعتين متعاكستين، وارفضوا تصور المجتمع في هذه الصورة، عندها سيكون من المستحيل أن تكون لكم نظرة عقلية إلى السياسة والتاريخ^(١٦). هكذا ندرك الدور الأساسي الذي لعبه التأمل في ظاهرة الحرب، في التطور الفكري لكل من الرجلين: ليس هذا الأمر عندهما نزوة ولا مصادفة، بل هو أساس تفكيرهما، لأن واقعة الاستقطاب في الحرب جلية وباهرة...

إن ما يقرب بين كتابات كاتبنا، هو في نهاية المطاف هذه القاعدة للثنائية التي انكشفت لها منذ أن عقلنا الأفعال البشرية بوصفها من التائج الغريزية الضرورية. وفي ما بعد، فرضت هذه القاعدة نفسها على مفكرين آخرين، على منظري الاقتصاد وال الحرب واللعبة؛ وانتهت بها المطاف إلى التعليم، واتخاذها شكلاً رياضياً، وتأسيسها «علمًا عاماً للفعل». ولهذا السبب نواصل قراءتها باهتمام وفائدة. ففي ما يتعدى ما يعلمهانة لنا عن عصرهما وعاليهما الثقافي، تسحرنا عندهما روئيتهما للإنسان كحيوان سياسي / اجتماعي. فطالما أنَّ العالم التاريخي يظلَّ الخلبة التي يدور فوقها الصراع لأجل السلطة، وطالما أنَّ السلطة تنحصر في امتلاك ممتلكات الغير وخیراته، وفي قهر الآخرين وإکراههم، فإننا سنظل نتعلم منها. فكلُّ منها أسس علمًا جديداً حلَّ محلَّ التاريخ الأخلاقي والأخلاقية النظرية، بصرف النظر عن الاسم المعطى لهذا العلم؛ فهو اكتشاف يكفل لها مجدًا مديدًا، لكنَّ الأمر هنا يتعلَّق بواقعٍ من واقعات الماضي: والحال، فنحن لا نقرأهما كرجلين من رجالات الماضي، بل نقرأهما كرجلين حاضرين، وهذا لا يفسِّر، على الصعيد المعرفي، إلَّا بكوننا لا

الدوري هو على الدوام التنازع بين عنصرين متعاكسين يجسِّدان، جوهريًا، الوعي والغريزة^(١٧).

من جهته يعرض مكياثلي الحياة السياسية كسلسلة مجامبات بين الأمير والشعب، بين الأشراف وال العامة، بين السُّهان والعجاف، بين الأصناف الرفيعة والواطئة، بين الجماعات المدنية والمرتزقة، الخ. يتساءل هل من الأفضل نيل السلطة بالاعتماد على طبقة الأشراف أم على الشعب، ويجيب: لبلوغ السلطة، يتعين الاعتماد على البلاء نظراً لأنَّ عددهم قليل ويمكن إرضاؤهم جميعهم بسهولة، ولكن لا بد من كسب ثقة الشعب للحفاظ على السلطة، لأنَّ «الناس، كما يوضح، هم من هذه الطبيعة، فعندما يتلقون الخير من أولئك الذين كانوا يرتكبون منهم الشر، يشعرون تجاههم بالواجب أكثر مما يشعرون به حين يأتيمهم بطريقة أخرى». (الأمير، ص ٣١٨). فلما تهم قيمة هذا التفسير النفسي؛ فما يستحق اللحظة هو أنَّ الكاتب لا يتخيل، للحظة واحدة، وضعًا يكون فيه الأمير صديقاً لطبقة الأشراف وللشعب معاً؛ فعليه أن يختار، إذ إنَّ السياسة تدور دائمًا بين طرفين لا أكثر.

بasherها كلّ منها؛ وستكتفي، في الختام، بالإشارة إلى النتيجة والحدود.

نظرياً يستحيل تخطي العقلنة الخلدونية أو المكيافلليّة، هذه هي النتيجة الأساسية. فتخطي المثلودونية^(١٩) شعار فارغ من المعنى طالما أنّ محرك التطور الاجتماعي هو روح الجماعة، حتى لا نقول روح العصبية (عصابة: Gomg)؛ والتقليل من أهمية المكيافلليّة هو نفاق صرف طالما أن المجتمع، إلى أي مثال انتسب، يستلزم فعالية متخصصة غايتها قهر الآخرين وهي تتظاهر بإيقاعهم. ولم يفت ابن خلدون ومكيافيلي ذاتهما التشديد على أن تخليلهما يظلّ صحيحاً طالما أن الإنسان لا يزال أقرب إلى الحيوان منه إلى الملائكة. ولا شك أننا اليوم أقلّ تشاوئاً منها، وذلك لكوننا أقلّ تشديداً وتطلباً منها، طالما أن روح الجماعة لم يفقد، مع مرور الزمن، شيئاً من فعاليته.

كما أن للعقلنة هذه حدّاً: فعل الرغم من المظاهر، ليس ابن خلدون ومكيافيلي من معاصرينا. لقد بذلا جهداً فكريّاً مرموقاً على الإطلاق، دون أن يتمكّنا مع ذلك من الانسلاخ التام عن بيتهما؛ فكلّ منها يؤمن بالمعجزات

نزل أسرى تعريفاتها؛ فالمجال الذي حدداه يظلّ ذلك المجال الذي يتعمّن علينا أن نضع أنفسنا فيه إذا أردنا تحليل السياسة وفهمها.

١١. حدود الخلدونية والمكيافلليّة: انتقام الطوبى

إن مقارنة توصيفات الرجلين وتحاليلهما وأحكامهما، اللذين يفصل بينهما الزمان والبيئة والتراث والدين واللغة، ظهرت لنا ذات مدى محدود، حتى وإن كانت التشابهات كثيرة ومشيرة للوهلة الأولى. فنحن إذ وضعنا أنفسنا في مستوى الإيستمولوجيا ، اكتشفنا أنها كانا في موضع مشترك كان يلي عليهما أحکاماً متشابهة عملياً حول الأفعال البشرية، دون أن يلزمهما مع ذلك على تبني المثال الاجتماعي السياسي ذاته.

وبما أن الأمر يتعلق بمفكريين أصيلين حقاً، قادرین على التنظير لممارستهما الفكرية، استطعنا بسهولة أن نكتشف أصل توافقهما. لقد تلاقى ابن خلدون ومكيافيلي، على الرغم من تعارض مصالحهما، لأنهما قررا رفض الطوباوية، وفصل الوجود عن واجب الوجود، واستعمال المنطق الصوري لتصنيف وتحليل أفعال الإنسان الغريزي^(٢٠). ولن نتوسّع هنا في العقلنة التي

بالذات قد اكتشفا قاعدة للجتماع البشري ما زلنا نعاني قانونها، ولا يمكننا تجاهلها ولا تجاوزها. فالقول إن التاريخ من صنع الإنسان، لا يعني شيئاً إن لم نر ما الذي يحرك الإنسان، أي غريزنة الملكية والنفوذ والغرور. وكانتانا إذ اكتشفا الحقيقة ذاتها، انتهى المطاف بها إلى إصدار الأحكام نفسها على الإنسان والمجتمع والسياسة والتاريخ. وبما أنها اكتشفوا هذه الحقيقة، وعبروا عنها بوضوح، فإن موقفنا غامض منها. إننا نعجب بها، ونعتز بأعمالها، لكننا لا نحبّها^(٢٠)، لأننا لا نحب الواقع الذي وصفاه بتجدد لا تحمله، لكنه مع ذلك شرط أصلتها.

لقد أثروا علينا للإنسان حين أنكروا الطوبى، لكن هذه الطوبى قد انتقمت منها تمام الانتقام لأنها هي أيضاً جزء من هذا الواقع الذي كان يتمسّكان به كثيراً. لقد جعلتها الطوبى أستاذين نصفي إليها ولا نشكّرها أبداً، نستفيد منها ولا نعرف بها. وليس في هذا سوى القليل من المصائب الكثيرة التي نزلت بها ورسمت معالم حياتها المعذبة.

والخوارق، ويرى في الكوارث الطبيعية علامات وأيات تخاطب الإنسان. غير أن الأول يؤمن بها أقل من الثاني، كما كان يمكن التوقع. فهو حين يتكلّم عن الرؤى الليلية، يقول: «وقد وقع لي أنا بهذه الأسماء مرائي (حالومات) عجيبة، واطلعت بها على أمور كنت أتشوّف إليها من أحوالى...» (المقدمة، ص ١٨٤). أمّا مكيافيلي فقد كتب بخصوص موضوع قريب: «أجهل من أين أتاني هذا، لكن ألف مثل قديم وحديث تبرهن أنه لا يحدث أبداً تغيير كبير في مدينة أو دولة، لم يعلن عنه العرافون والإيماءات والخوارق أو الآيات السماوية... وربما يكن للهباء، حسب رأي بعض الفلاسفة، أن يكون مأهولاً بعقل، موهوبة جداً للتنبؤ بالمستقبل، ورؤوفة بحق البشر، فتنذرهم بأيات وعلامات ليحتاطوا من الخطر الذي يتهدّهم». (خطاب، I، ٥٦، ص ص ٤٩٩ - ٥٠٠).

ليس ابن خلدون ولا مكيافيلي أبناء القرن العشرين، ولا حتى من أبناء الأزمة الحديثة. وإن لم يكونوا صراحةً من العقول القراءسطية، في المعنى الذي يعطيه مؤرخو الأفكار لهذه العبارة، فهما بكل تأكيد رجالان من عصر وسيط؛ وربما لهذا السبب

الحواشي

القدرة الإلهية، فإن التوقع قد لا يفيده شيء. إن الحكمة تشكل فهم الماضي دون أن تكون أبداً وبشكل مسبق مستقبلاً غير متوقع. غير أن وجهة النظر هذه لا تختلف العلم الوصفي لأنها تقوم على العلاقات بين وقائع راهنة؛ إن العلم لا يتوقع، بل يكشف بنية واقع حاضر.

(٨) «Ibra was the bridge over which his mind crossed from historical events to their nature and causes, and back to the events. Hence Ibn Khaldūn's use of 'ibra becomes almost synonymous with reasoning

(نظر) (فهم) and with the explanation of historical events through the understanding already achieved by reasoning.» Muhsin MAHDI, op.cit, p.71.

(٩) عندما يفسّر ابن خلدون أية واقعة اجتماعية، في أي مستوى من مستويات التطور البشري، يسترجع كل العناصر السابقة؛ وهو لا يقطع أبداً الثقافة عن الطبيعة، ولا الإنسان عن الحيوان؛ فالتفسير عنده كلياً / شامل ودائرياً.

(١٠) منطق ابن خلدون استنتاجي محض؛ ويغيب عنه، علمياً، استقراء علماء الفيزياء.

(١١) يفضل ابن خلدون بشدة بين عالمي الالحدود والمحدود. وهذا يتداخلان عند ميكائيلي. من الممكن أن تُرى في ذلك نتيجة التعارض بين روّيتين: رؤية شركية لدى الثاني، توحيدية، تترصدّها الثانية لدى الأول.

(١٢) الإنسان فاعل بطبعته؛ وهدف هذه الفعالية بناء ثقافة بواسطة الدولة، وجوهر الثقافات المبنية يكون التاريخ؛ بهذه الكلمات العامة يمكن اختصار مذهب ابن خلدون. وقد يظن البعض أننا نحدثه كثيراً. والحقيقة أنه رمى

Ibn Khaldūn's philosophy of History, Chicago University press, 1958. (١)

راجع أيضاً الدراسة المهمة: Lenn EVAN GOOD- MAN, «Ibn Khaldūn and Thucydides Journal of the American Oriental Society, 92.2, 1952, PP. 250 - 270.

(٢) Œuvres Complètes de Machiavel, Gallimard, Col. La Pléiade, Paris, 1962.

شواهد ابن خلدون مأخوذة من طبعة دار الكتاب اللبناني، بيروت ١٩٦٧.

(٣) راجع سيرة ابن خلدون التي نقلها إلى الفرنسية: Abdessalam CHEDDADI, Ibn Khaldūn: Le Voyage de l'Occident et de l'Orient, Paris, Maspero édit., 1980.

(٤) بالطبع لا تتبدل النتيجة؛ لكن رؤيتنا للتاريخ المغربي ستتغير إذا رأينا في بي هلال مرتبزة بالدرجة الأولى. وعندما سنتعرّى انتبهنا مسائل سياسية تتعلق ببنية الدولة، لا مسائل نوع المعيشة.

The Islamic Framework of Ibn Khaldoun's Thought, 1933, reproduit dans studies on Islamic civilization, Boston, 1962. (٥)

(٦) هذا ما يقوله ابن خلدون لنمير مشروعه؛ ولستنا ملزمين أن نأخذ بكلامه. غير أن ما يهمّنا هنا ليس هذه النقطة؛ فالأهم هو أن تُبين موقفين متعارضين: موقف عملي عند أحدهما، وموقف تأملي عند الآخر.

(٧) الحكمة والتوقّعية مترابطتان في القصد الإلهي؛ فعلى الإنسان أن يمتلك معرفة مطلقة لكي يتوقع، وهذا ما لا يمكن حدوثه إلا بإلهام ربّاني. وبما أنّ الإنسان لا يملك

وإن محاولة فهم التاريخ دون الانطلاق من الغريرة، معناه الأمل بتأسيس الاقتصاد على مُعطى آخر غير الحاجة.

(١٩) تجاوز الخلدونية بوصفها نظرية الفعل التاريخي، لا بوصفها طريقة بحث في علم التاريخ. ففي الواقع تلعب طريقة ابن خلدون دوراً ثانوياً في ممارسة المؤرخين المعاصرين، حتى عندما يتخصصون في تاريخ المغرب الوسيط (القرون الوسطى).

(٢٠) بصراحة يطرح ابن خلدون مسألة بالنسبة إلى العرب، مثلما هو حال مكيافيلي بالنسبة إلى الإيطاليين: فهل تعظيم هؤلاء الكتاب يعظام أيضاً ويكبر الأمم التي أنجبتهم، أم أنه يخوضها؟

إلى نظرية عامة للثقافة حتى وإن كانت معرفته للحضارات غير الإسلامية، غير كافية. وبالتالي نحن ملزمون بأن نترجم مفرداته الأساسية بمفاهيم مجردة: العصبية، تعني الإرادة السياسية، في ما يتعذر التماسك القبلي، والعرمان يعني الثقافة، الخ؛ وهذا الأمر مثير طالما أن ابن خلدون يضيف في كل تحليل، توضيحاً جديداً لكلِّ من مفرداته الأساسية. والمقدمة هي ميدان استطلاع اصطلاحي واسع.

(١٣) يستند جيب (Gibb) إلى هذا الجزء من التحليل لينكر على ابن خلدون كل أصلية، وليحوّل دون أي تقارب مع المؤلفين غير المسلمين.

(١٤) يقال غالباً إنَّ ابن خلدون ومكيافيلي فصلاً الأخلاق عن السياسة؛ وفي الحقيقة، كانت الأخلاق والسياسة متعاكستين ومتجاورتين قبلهما؛ وإن ما قاما به عملياً هو أنها جسداً إحداهما في الأخرى. ولن كانا في نظر البعض لم يهدبا التاريخ بالأخلاق، فعل الأقل أسبغاً على الأخلاق الصبغة التاريخية.

(١٥) إنها بلا شك لغة واضحة حسب معايير الاصطلاحات المعاصرة، لكنها لا تترك أي ارتياح في اتجاهاتها الحقيقة.

(١٦) هنا العقل هو الإدراك، المنطق الاستنتاجي، ذلك الذي سيستمل في القرن ١٨ م. لإنشاء الاقتصاد السياسي، والسياسة التعاقدية، والسيكولوجيا الترابطية، والأخلاق التفعية، والفيزيولوجيا الآلية، الخ.

(١٧) غير أنَّ هذه الجدلية لا تشتراك في شيء مع جدلية هيجل؛ إذ يغيب عنها مفهوماً التوليف والتخطي، وعملياً لا يتم أبداً تجاوز التعارض بين الغريرة والوعي.

(١٨) يقرّر ابن خلدون ومكيافيلي أنه لا يمكن، من دون الغريرة، أن يوجد فعل ولا إرادة ولا تغيير ولا تاريخ.

المحتويات

تشابهات في سيرة الرجلين	٦
أحكام مقارنة	٩
التجزئية عند مكيافيلي	١٤
حضور أرسطو	١٩
اعتراض جيب: دنيوية مكيافيلي	
وصوفية ابن خلدون	٢١
ابن خلدون والعلية المطلقة	٢٥
مكيافيلي والمصادفة	٣٢
النظرية الدورية	٣٦
تقاربات معرفية (إبستيمولوجية)	٤٢
الواقعية والاستقطابية	٤٤
حدود الخلدونية والمكيافلية:	
انتقام الطوي	٥٤
الخواشي	٥٨

صَدَرَ يَهُ

سلسلة بحوث اجتماعية

- الدولة والسلطة في الفكر السياسي العربي
- ابن خلدون وما كياثلي

يتضمن هذا الكتيب دراسة مقارنة بين مفكرين هما: ابن خلدون ومكيافيلي، إذ إنَّ مقارنة توصيفات الرجلين وتحاليلهما وأحكامهما، اللذين يفصل بينهما الزمان والبيئة والترااث والدين واللغة، ظهرت لنا ذات مدى محدود، حتى وإن كانت التشابهات كثيرة ومشيرة، وأنهما كانا في موضع مشترك كان يملي عليهما أحکاماً متشابهة عملياً حول الأفعال البشرية، دون أن يلزمها مع ذلك على تبني المثال الاجتماعي السياسي ذاته.

وبما أنَّ الأمر يتعلق بمفكرين أصيلين حقاً، قادرين على التنظير لمارستهما الفكرية، استطاع المؤلف أن يكتشف بسهولة أصل توافقهما، إذ تلاقياً على الرغم من تعارض مثالاتهما، لأنهما قررا رفض الطوباوية، وفصل الوجود عن واجب الوجود، واستعمال المنطق الصوري لتصنيف وتحليل أفعال الإنسان الغريزي.

ISBN: 1 85516 907 X



DAR AL SAQI

26 Westbourne Grove, London W2 5RH